

Kraków, 18.09.2018r.

wg rozdzielnika

NR POSTĘPOWANIA: DZP.271-17/18

Przetarg nieograniczony pn. " Usługa serwisowa aparatu tomografu komputerowego"

ODPOWIEDZI NA PYTANIA

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie działając na podstawie art. 38 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2017.1579 t.j. ze zm.) udziela odpowiedzi na następujące pytania:

Pytania I

1. Pytanie dot. SIWZ

W jakim języku ma się odbywać komunikacja pomiędzy Zamawiającym a inżynierem serwisowym?

Odpowiedz: W języku polskim.

2. Pytanie dot. SIWZ rozdz. 5 pkt. 5.1.1.1.

Czy Zamawiający potwierdzi, że wymagane referencje mają dotyczyć tomografu SOMATOM Definition AS?

Odpowiedz: Referencje mają dotyczyć usług serwisowych aparatu TK, trwających nieprzerwanie co najmniej 12 miesięcy każda z usług, o wartości nie mniejszej niż 150 000 zł brutto każda z usług.

3. Pytanie dot. zał. 1B do SIWZ l.p. 2

Zwracamy się z prośbą o modyfikację niniejszego postanowienia na:

Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przeglądów zgodnie z zaleceniami producenta następującego sprzętu Zamawiającego:

-Tomograf Komputerowy-

1. SOMATOM Definition AS
2. syngo MM Workplace

Wykonanie przeglądu okresowego jest objęte określoną przez producenta procedurą, z określonymi do wykonania czynnościami. Wymóg zawarty przez Zamawiającego w tym postanowieniu wykracza poza standardową procedurę czynności wykonywanych podczas **przeглядów okresowych, mających na celu ocenę stanu technicznego aparatu, wskazanie zauważonych nieprawidłowości w działaniu aparatu**, a nie utrzymanie pełnej sprawności w zakresie przeglądów.

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na następującą modyfikację zał. 1B do SIWZ l.p. 2

„Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przeglądów zgodnie z zaleceniami producenta następującego sprzętu Zamawiającego:

-Tomograf Komputerowy-

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dzieciecyszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

1. SOMATOM Definition AS
2. syngo MM Workplace

Wykonanie przeglądu okresowego jest objęte określoną przez producenta procedurą, z określonymi do wykonania czynnościami.”

4. Pytanie dot. zał. 1B do SIWZ I.p. 4

Czy Zamawiający będzie weryfikował dokument potwierdzający legalność nabycia kodów serwisowych?

Odpowiedz: Tak zamawiający przed podpisaniem umowy będzie wymagał dostarczenia stosownego dokumentu.

5. Pytanie dot. zał. 1B do SIWZ I.p. 28

Zdalny monitoring aparatu opisany jest już w punkcie II ust 9 Załącznika 1B. Ponieważ Wykonawca świadczy tylko jedną usługę monitoringu prosimy o wykreślenie zapisu o monitoringu w punkcie 28, poczynając od słów:

„ Świadczenie usługi pro aktywnego monitorowania ...”

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na wykreślenie w punkcie III ust 28 Załącznika 1B następującego sformułowania:

„Świadczenie usługi proaktywnego monitorowania lampy RTG Tomografu, w szczególności: temperatury oleju, wirowania anody, dawki, prądu lampy rtg, prądu żarzenia, temperatury gantry z wykorzystaniem automatycznego wzorca wykrywania błędów.”

6. Pytanie dot. zał. 1B do SIWZ I.p.32

Prosimy o wyjaśnienie czego ma dotyczyć szkolenie oraz jakie kwalifikacje mają zostać potwierdzone wymienionym dokumentem .

Odpowiedz: Zamawiający wykreśla w pkt X ust. 32 załącznika nr 1B.

7. Pytanie dot. zał. 1B do SIWZ I.p.32

Czy Zamawiający potwierdzi, że wymagane szkolenie może być przeprowadzone przez inżyniera serwisowego?

Odpowiedz: Zamawiający wykreśla w pkt X ust. 32 załącznika nr 1B.

8. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 1 ust.4

Prosimy o usunięcie postanowienia – TK jest zlokalizowany w siedzibie Zamawiającego, dostęp do pomieszczeń z TK mają przede wszystkim pracownicy Zamawiającego oraz osoby trzecie za które Wykonawca nie może brać odpowiedzialności; takie brzmienie wykluczałoby również przyczynienie się po stronie Zamawiającego do ewentualnych szkód związanych z TK, na co Wykonawca nie może się zgodzić.

Wykonawca może jedynie odpowiadać za swoje zawinione działania lub zaniechania, zgodnie z ogólną zasadą odpowiedzialności w oparciu o winę – art. 415 KC.

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na wykreślenie w ust 4 §1 projektu umowy.

9. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 5 ust.6 oraz par. 9 ust. 2

Czy Zamawiający doprecyzuje zapisy, przez dopisanie na końcu ustępu poniższego sformułowania?
po uprzednim pisemnym wezwaniu Wykonawcy do realizacji obowiązków umownych i po bezskutecznym upływie wyznaczonego mu w tym celu dodatkowego terminu nie krótszego niż 5 dni

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

roboczych

Odstąpienie od umowy jest najdrastyczniejszą (nadmierzającą) formą rozwiązania problemów występujących w trakcie wykonywania umowy, z tego też względu nie powinno mieć miejsca, jeśli Wykonawca narusza umowę w sposób nieistotny. Ponadto w takich postanowieniach należy wyraźnie napisać, w jakich konkretnych sytuacjach / stanach Zamawiający będzie mógł takie prawo wykonać, a także powinno być postanowienie zobowiązujące Zamawiającego do uprzedniego wezwania Wykonawcy do zaprzestania takich naruszeń, w formie pisemnej pod rygorem nieważności, w wyznaczonym dodatkowym terminie nie krótszym niż 5 dni robocze, po bezskutecznym upływie tego terminu. Tym bardziej, że interes Zamawiającego w tym zakresie w pełni zabezpieczają przepisy Kodeksu cywilnego oraz pozostałe postanowienia umowy

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na następującą modyfikację:

a) ust. 2 w §9 projektu umowy: „Jeżeli rozpoczęcie, realizacja lub zakończenie przedmiotu umowy opóźnia się z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy albo jeżeli przedmiot umowy jest wykonywany w sposób wadliwy lub sprzeczny z umową lub zagraża bezpieczeństwu pacjentów lub pracowników Zamawiającego lub innych osób przebywających na terenie Szpitala, Zamawiający może odstąpić od umowy po uprzednim pisemnym wezwaniu wykonawcy do realizacji obowiązków umownych i po bezskutecznym upływie wyznaczonego mu w tym celu dodatkowego terminu nie krótszego niż 5 dni roboczych, powierzając poprawienie lub dalsze wykonanie przedmiotu umowy innej osobie na koszt i ryzyko Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.”

b) ust. 6 w §5 projektu umowy: „Niezależnie od obowiązku zapłaty kar umownych, o których mowa w § 6 ust. 1, skierowanie - do wykonywania czynności określonych w ust. 1 - osób nie zatrudnionych na podstawie umowy o pracę, może stanowić podstawę do odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy. Odstąpienie od umowy w tym wypadku może nastąpić w terminie do 30 dni od dnia stwierdzenia przez Zamawiającego naruszenia przez Wykonawcę obowiązków określonych w ust. 1, po uprzednim pisemnym wezwaniu Wykonawcy do realizacji obowiązków umownych i po bezskutecznym upływie wyznaczonego mu w tym celu dodatkowego terminu nie krótszego niż 5 dni roboczych.”

10. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 6 ust.1 pkt a)

Czy Zamawiający zmniejszy karę do 0,5%?

Odpowiedz: Zamawiający nie wyraża zgody w powyższym zakresie.

11. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 6 ust.1 pkt a)

Prosimy Zamawiającego o dopisanie przed słowem: „nienależyte” słowa: „rażące”. Zwracamy uwagę Zamawiającego, że termin „nienależyte wykonanie” jest szerokim zbiorem bliżej nieokreślonych sytuacji, w których Zamawiający może stwierdzić, że przedmiot umowy został wykonany w sposób nienależyty. Doprecyzowanie słowem „rażąco” wskazuje jednocześnie, że mowa jest o sytuacjach wyraźnie wskazujących na istotne przypadki nienależytego wykonania umowy a nie te o charakterze uznaniowym.

Analogiczna zmiana miałaby w par. 9 ust. 2 tj. prosimy o dopisanie słowa: „rażąco” przed słowem „wadliwy” oraz „sprzeczny”

Odpowiedz: Zamawiający nie wyraża zgody w powyższym zakresie.

12. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 6 ust.1 pkt a), d)

Wziąwszy pod uwagę, iż zastrzeżenie kar umownych ma na celu zdyscyplinowanie Wykonawcy a nie wzbogacenie Zamawiającego oraz fakt, że zastrzeżenie zbyt wysokich kar umownych negatywnie wpłynie na kalkulacje ryzyk oraz cenę oferowaną przez Wykonawcę zwracamy się z prośbą o

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

miarkowanie kary względem wartości umowy. Proponujemy powszechnie stosowane 10% wartości umowy netto, przez dodanie sformułowania: „jednak łącznie nie więcej niż 10% całkowitej wartości umowy netto” – na końcu punktu.

Podstawą powinno być odniesienie do konkretnej kwoty zgodnie z wyrokiem SN z 8 lutego 2007 I CSK 420/06 Sformułowanie art. 483 § 1 k.c. dopuszczające zastrzeżenie kary umownej w "określonej sumie" w sposób jednoznaczny prowadzi do wniosku, że kara ta powinna być w chwili zastrzegania wyrażona kwotowo. Dopuszczalne byłoby posłużenie się innymi miernikami wysokości, np. ułamkiem wartości rzeczy albo ułamkiem innej sumy (wartości kontraktu), jeżeli ustalenie kwoty byłoby tylko czynnością arytmetyczną, natomiast przyjęcie konstrukcji prawnej zakładającej ustalenie w przyszłości podstawy naliczania kary umownej nie byłoby zgodne z art. 483 § 1 k.c. i stanowiłoby inną czynność prawną

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na następującą zmianę par. 6 ust. 1:

„Za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy Zamawiający może naliczyć Wykonawcy kary w następujących wypadkach i w wysokości:

- a) Za odstąpienie od umowy/rozwiązanie umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca w wysokości 10 % całkowitej wartości umowy,
- b) Za stwierdzone nienależyte wykonanie usług wynikających z umowy – 10 % wartości miesięcznej wartości usługi za każdy stwierdzony przypadek,
- c) Za nieterminowe wykonanie usługi – 500 zł za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu usługi,
- a) Za nieterminowe nieusunięcie wad– 500 zł za każdy dzień opóźnienia w stosunku do terminu określonego w § 7 ust. 4.,
- b) w przypadku niezłożenia przez Wykonawcę w przewidzianym terminie któregokolwiek wskazanego przez Zamawiającego dowodu spośród dowodów wymienionych w § 5 ust. 3 – w wysokości 300,00 zł (kara może być nakładana po raz kolejny, jeżeli Wykonawca pomimo wezwania ze strony Zamawiającego nadal nie przedkłada wymaganego przez Zamawiającego dowodu),
- c) w przypadku skierowania przez Wykonawcę lub podwykonawcę do wykonywania czynności wskazanych w § 5 ust. 1 osób niezatrudnionych na podstawie umowy o pracę – w wysokości 1.000,00 zł za każdą osobę, kara może być nakładana po raz kolejny w odniesieniu do tej osoby, jeśli Zamawiający podczas następnej kontroli stwierdził, że nadal nie jest ona zatrudniona na podstawie umowy o pracę,
- d) w przypadku braku współdziałania Wykonawcy z Zamawiającym w przeprowadzeniu kontroli, o której mowa w § 5 ust. 2 lub utrudniania przez Wykonawcę kontroli, o której mowa w § 5 ust. 2, w kwocie 700,00 zł za każdy stwierdzony przypadek braku współdziałania lub utrudniania kontroli,

jednak łącznie nie więcej niż 50% całkowitej wartości umowy brutto.”

13. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 7 ust.3

Czy Zamawiający zmieni brzmienie ustępu na poniższe?

Wraz z podpisaniem protokołu odbioru Wykonawca udzieli Zamawiającemu pisemnej rękopisami na wymienione części zamienne. Okres i zakres rękopisami na części zamienne jest tożsamy z okresem i zakresem udzielonej na nie gwarancji.

Rękopisami jak i gwarancji udziela się wraz z podpisaniem protokołu odbioru, a nie „przed podpisaniem”, gdyż nieznanym byłby wówczas moment ich udzielenia.

Jednocześnie zwracamy uwagę, że Wykonawca może udzielić jedynie rękopisami na wymienione części

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

zamienne (rzeczy) , nie zaś na samą usługę. Kodeks cywilny w żadnych ze swoich przepisów nie przewiduje możliwości udzielania rękojmi na usługi, a więc takie zobowiązanie Wykonawcy byłoby sprzeczne z prawem.

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgody na następującą zmianę zapisu w zakresie par. 7 ust. 3 projektu umowy:

„Wraz z podpisaniem protokołu odbioru Wykonawca udzieli Zamawiającemu pisemnej rękojmi na wymienione części zamienne.”

14. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 7 ust.4

Celem doprecyzowania zapisów prosimy o dopisanie po słowie „gwarancji” słów: „o której mowa w ust. 1 ” oraz po słowie: „rękojmi” słów: „na części zamienne, o których mowa w ust.3”

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę w powyższym zakresie.

15. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 7 ust.5

Prosimy o wyjaśnienie treści postanowienia ust. 5 – do jakich sytuacji się on odnosi?

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na wykreślenie ust. 5 w §7 projektu umowy.

16. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 7

Czy Zamawiający dopisze ustęp 6 mający na celu doprecyzowanie warunków gwarancji:

Odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu gwarancji na dostarczone części zamienne obejmuje tylko wady/awarie powstałe z przyczyn tkwiących

w dostarczonej części, w szczególności wady konstrukcyjne lub materiałowe. Gwarancją nie są objęte:

a. uszkodzenia i wady dostarczanej części 17.ci wynikłe na skutek:

- eksploatacji sprzętu przez Zamawiającego niezgodnej z jego przeznaczeniem, niestosowania się Zamawiającego do instrukcji obsługi sprzętu, mechanicznego uszkodzenia powstałego z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego lub osób trzecich i wywołane nimi wady,

- samowolnych napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych (dokonywanych przez Zamawiającego lub inne nieuprawnione osoby);

b. uszkodzenia spowodowane zdarzeniami losowymi tzw. siła wyższa (pożar, powódź, zalanie itp.)

c. materiały eksploatacyjne

Odpowiedz: Zamawiający nie wyraża zgody w powyższym zakresie.

17. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 8 ust.11

Mając na uwadze, że usługi serwisowe świadczone przez wykonawców globalnych (globalnych grup kapitałowych) mają także globalną strukturę zakładającą udział w serwisie spółek z grupy kapitałowej, w szczególności spółki producenta oferowanego urządzenia, co pozwala na zaoferowanie modelu serwisu „follow the Sun” i najwyższych standardów jakości oraz krótkich czasów naprawy i reakcji, prosimy o doprecyzowanie par. 8 ust. 11, poprzez uznanie, że procedura dalszego powierzenia danych do przetwarzania odbędzie się zgodnie z proponowanymi poniżej postanowieniami, które oddają faktyczny model oczekiwanych przez Państwa usług serwisowych:

(1) Wykonawca zleca podprzetwarzającym („podwykonawca przetwarzający dane”) realizację określonych czynności w zakresie przetwarzania danych w imieniu Zamawiającego . Podprzetwarzający mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celu realizacji czynności, w odniesieniu do których dane osobowe zostały przekazane Wykonawcy, i nie mogą przetwarzać danych osobowych w żadnych innych celach. W przypadku zlecenia czynności podprzetwarzającym przez wykonawcę , podprzetwarzający będą podlegać pisemnym zobowiązaniom w zakresie ochrony

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

danych, zapewniających co najmniej taki sam poziom ochrony, jaki określono w niniejszej umowie.

(2) Wykaz podprzetwarzających, którym Wykonawca obecnie zleca czynności, jest dostępna pod adresem

Zamawiający niniejszym upoważnia Wykonawcę do zlecenia czynności podmiotom ujętym w wykazie jako podprzetwarzającym. Zamawiający zobowiązuje się do subskrypcji wskazanej powyżej strony internetowej Wykonawcy w celu uzyskiwania informacji dotyczących podprzetwarzających oraz wszelkich zamierzanych zmian w korzystaniu z usług podprzetwarzających lub ich zastępowania innymi podmiotami.

(3) Zlecenie czynności lub zastąpienie podprzetwarzającego dodatkowym podmiotem uznaje się za zatwierdzone, jeżeli Wykonawca poinformuje Zamawiającego o takim fakcie z wyprzedzeniem, a Zamawiający nie zgłosi zastrzeżeń do Wykonawcy w formie pisemnej, w tym w formie elektronicznej, w terminie 3 miesięcy od otrzymania takich informacji.

(4) W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń przez Zamawiającego, Zamawiający przedstawi Wykonawcy szczegółowe informacje o przyczynach zastrzeżeń.

Po zgłoszeniu zastrzeżeń Wykonawca może według własnego uznania

- a. zaproponować innego podprzetwarzającego w miejsce odrzuconego podprzetwarzającego; lub
- b. podjąć działania w celu rozwiązania problemów zgłoszonych przez Zamawiającego, które wyeliminują jego zastrzeżenia.

c. W przypadku zlecenia przez Wykonawcę czynności podprzetwarzającemu z państwa trzeciego (spoza UE/EOG), Wykonawca stosuje mechanizmy przesyłania danych zgodne z art. 44 i nast. RODO. W szczególności, Wykonawca w wystarczający sposób zabezpiecza wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych w taki sposób, aby przetwarzanie danych spełniało wymagania RODO, zapewnia ochronę praw zainteresowanych osób, których dane dotyczą, prowadzi rejestr transferów danych i dokumentację stosownych zabezpieczeń.

(5) W przypadku, gdy Wykonawca zapewnia wystarczające zabezpieczenia np. na mocy standardowych klauzul umownych zgodnie z decyzją Komisji Europejskiej Nr 2010/87/UE lub standardowych klauzul ochrony danych zgodnie z art. 46 („standardowe klauzule ochrony danych”), Zamawiający niniejszym udziela Wykonawcy pełnomocnictwa do zawarcia takich standardowych klauzul ochrony danych w imieniu i na rzecz Zamawiającego. Ponadto, Zamawiający udziela Wykonawcy wyraźnej zgody na reprezentowanie odpowiedniego podprzetwarzającego przy zawieraniu takich standardowych klauzul ochrony danych. Oznacza to, że Wykonawca jest uprawniony do działania w imieniu Zamawiającego oraz podprzetwarzającego. Wykonawca jest również uprawniony do wykonywania praw i uprawnień przysługujących Zamawiającemu z tytułu standardowych klauzul ochrony danych wobec podprzetwarzającego.

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę w powyższym zakresie w związku z czym modyfikuje treść par. 8 projektu umowy, które otrzymuje brzmienie:

1. Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych wynikających z przedmiotu umowy, jedynie w celu i zakresie niezbędnym do właściwego wykonania umowy.
2. Celem powierzenia przetwarzania danych jest realizacja przedmiotowej umowy.
3. Zakres powierzonych czynności przetwarzania obejmuje dane osobowe należące do następujących kategorii:
 - a. Pracownicy Administratora,
 - b. Pacjenci- osoby zwracające się o udzielenie świadczeń zdrowotnych lub korzystające z świadczeń zdrowotnych udzielanych przez Administratora Danych,
 - c. Personel medyczny Administratora Danych, personel medyczny zewnętrzny,
 - d. Kontrahenci (odbiorcy i dostawcy) Administratora Danych
4. Powierzone do przetwarzania dane osobowe obejmują dane zawarte w dokumentacji kadrowej, dokumentacji medycznej udzielonych, udzielanych i planowanych świadczeń opieki zdrowotnej,

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

dokumentacji księgowej zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy i należą do następujących kategorii danych:

a. dane osobowe zwykłe pracowników:

- imię (imiona) i nazwisko, imiona rodziców, datę urodzenia, miejsce zamieszkania (adres do korespondencji), wykształcenie, przebieg dotychczasowego zatrudnienia oraz inne dane osobowe, zgodnie z **Art. 22¹** Kodeksu Pracy.

b. dane osobowe pacjentów:

- dane zwykłe: oznaczenie pacjenta pozwalające na ustalenie jego tożsamości: nazwisko, imię (imiona), data urodzenia, oznaczenie płci, adres miejsca zamieszkania, numer PESEL, jeżeli został nadany, w przypadku noworodka – numer PESEL matki, a w przypadku osób, które nie mają nadanego numeru PESEL – rodzaj i numer dokumentu potwierdzającego tożsamość, w przypadku gdy pacjentem jest osoba małoletnia, całkowicie ubezwłasnowolniona lub niezdolna do świadomego wyrażenia zgody - nazwisko i imię (imiona) przedstawiciela ustawowego oraz adres jego miejsca zamieszkania oraz inne dane osobowe, zgodnie z art. 25 ust 1 UPP,

- szczególne kategorie danych: dane dotyczące zdrowia, tj. opis stanu zdrowia pacjenta lub udzielonych mu świadczeń zdrowotnych, zgodnie z art. 25 ust. 1 pkt 3 UPP oraz § 10 ust. 1 pkt 5 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie rodzajów, zakresu i wzorów dokumentacji medycznej oraz sposobu jej przetwarzania,

c. dane osobowe zwykłe personelu medycznego:

- oznaczenie osoby udzielającej świadczeń zdrowotnych oraz osoby kierującej na badania diagnostyczne, konsultacje lub leczenie, nazwisko i imię, tytuł zawodowy, uzyskane specjalizacje, numer prawa wykonywania zawodu oraz inne dane osobowe, zgodnie z § 10 ust. 1 pkt 3 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie rodzajów, zakresu i wzorów dokumentacji medycznej oraz sposobu jej przetwarzania,

- oznaczenie podmiotu udzielającego świadczeń zdrowotnych (w przypadku zewnętrznej praktyki zawodowej) : nazwa podmiotu, kod resortowy, adres miejsca udzielania świadczeń zdrowotnych,

d. dane osobowe zwykłe kontrahentów:

- imię i nazwisko, adres zamieszkania, PESEL, NIP, REGON, seria i nr dowodu osobistego, dane kontaktowe, numer konta bankowego.

5. Charakter przetwarzania danych dotyczy przetwarzania danych osobowych w formie papierowej, przy wykorzystaniu systemów informatycznych.
6. Wykonawca zobowiązuje się współpracować z Zamawiającym w zakresie udzielania odpowiedzi na żądania osoby, której dane dotyczą, opisane w rozdziale III Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO (w szczególności informowanie i przejrzysta komunikacja, dostęp do danych, obowiązek informacyjny, prawo dostępu, prawo do sprostowania danych, usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, prawo sprzeciwu, zautomatyzowane podejmowanie decyzji).
7. Wykonawca zobowiązuje się do pomocy Zamawiającemu w wywiązaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO (w szczególności dla bezpieczeństwa przetwarzania, zgłaszania naruszenia ochrony danych osobowych organowi nadzorcemu, zawiadamiania osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych, przeprowadzania oceny skutków dla ochrony danych osobowych, konsultacji z organem nadzorczym).
8. Wykonawca zobowiązuje się do udostępnienia Zamawiającemu wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na Udzielającym zamówienia oraz umożliwi Zamawiającemu lub audytorowi upoważnionemu przez Zamawiającego

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, współpracując przy działaniach sprawdzających i naprawczych. Wykonawca zobowiązuje się przed przystąpieniem do przetwarzania danych powierzonych przez Udzielającego zamówienia spełnić wymagania określone w przepisach art. 39a Ustawy o ochronie danych osobowych.

9. Wykonawca zobowiązuje się po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych do zgłoszenia tego Zamawiającemu bez zbędnej zwłoki
10. Informacja przekazana Zamawiającemu powinna zawierać co najmniej:
 - a. opis charakteru naruszenia oraz - o ile to możliwe - wskazanie kategorii i przybliżonej liczby osób, których dane zostały naruszone i ilości/rodzaju danych, których naruszenie dotyczy
 - b. opis możliwych konsekwencji naruszenia,
 - c. opis zastosowanych lub proponowanych do zastosowania przez Przyjmującego zamówienie środków w celu zaradzenia naruszeniu, w tym minimalizacji jego negatywnych skutków.
11. Wykonawca wyraża zgodę na powierzenie przez Zamawiającego przetwarzania danych osobowych, przetwarzanych w systemach informatycznych wykorzystywanych do realizacji przedmiotu umowy, podmiotom wyspecjalizowanym w zapewnianiu obsługi technicznej systemów teleinformatycznych w celu zapewnienia eksploatacji tych systemów.
12. Zasady podpowiedzenia realizowane będą wg poniższych wytycznych:
 - 1) Wykonawca zleca podprzetwarzającym („podwykonawca przetwarzający dane”) realizację określonych czynności w zakresie przetwarzania danych w imieniu Zamawiającego . Podprzetwarzający mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celu realizacji czynności, w odniesieniu do których dane osobowe zostały przekazane Wykonawcy, i nie mogą przetwarzać danych osobowych w żadnych innych celach. W przypadku zlecenia czynności podprzetwarzającym przez wykonawcę , podprzetwarzający będą podlegać pisemnym zobowiązaniom w zakresie ochrony danych, zapewniających co najmniej taki sam poziom ochrony, jaki określono w niniejszej umowie.
 - (2) Wykaz podprzetwarzających, którym Wykonawca obecnie zleca czynności, jest dostępna pod adresem

Zamawiający niniejszym upoważnia Wykonawcę do zlecenia czynności podmiotom ujętym w wykazie jako podprzetwarzającym. Zamawiający zobowiązuje się do subskrypcji wskazanej powyżej strony internetowej Wykonawcy w celu uzyskiwania informacji dotyczących podprzetwarzających oraz wszelkich zamierzanych zmian w korzystaniu z usług podprzetwarzających lub ich zastępowania innymi podmiotami.
- (3) Zlecenie czynności lub zastąpienie podprzetwarzającego dodatkowym podmiotem uznaje się za zatwierdzone, jeżeli Wykonawca poinformuje Zamawiającego o takim fakcie z wyprzedzeniem, a Zamawiający nie zgłosi zastrzeżeń do Wykonawcy w formie pisemnej, w tym w formie elektronicznej, w terminie 3 miesięcy od otrzymania takich informacji.
- (4) W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń przez Zamawiającego, Zamawiający przedstawi Wykonawcy szczegółowe informacje o przyczynach zastrzeżeń.
Po zgłoszeniu zastrzeżeń Wykonawca może według własnego uznania
 - a. zaproponować innego podprzetwarzającego w miejsce odrzuconego podprzetwarzającego; lub
 - b. podjąć działania w celu rozwiązania problemów zgłoszonych przez Zamawiającego , które wyeliminują jego zastrzeżenia .
 - c. W przypadku zlecenia przez Wykonawcę czynności podprzetwarzającemu z państwa trzeciego (spoza UE/EOG), Wykonawca stosuje mechanizmy przesyłania danych zgodne z art. 44 i nast. RODO. W szczególności, Wykonawca w wystarczający sposób zabezpiecza wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych w taki sposób, aby przetwarzanie danych

spełniało wymagania RODO, zapewnia ochronę praw zainteresowanych osób, których dane dotyczą, prowadzi rejestr transferów danych i dokumentację stosownych zabezpieczeń.

(5) W przypadku, gdy Wykonawca zapewnia wystarczające zabezpieczenia np. na mocy standardowych klauzul umownych zgodnie z decyzją Komisji Europejskiej Nr 2010/87/UE lub standardowych klauzul ochrony danych zgodnie z art. 46 („standardowe klauzule ochrony danych”), Zamawiający niniejszym udziela Wykonawcy pełnomocnictwa do zawarcia takich standardowych klauzul ochrony danych w imieniu i na rzecz Zamawiającego. Ponadto, Zamawiający udziela Wykonawcy wyraźnej zgody na reprezentowanie odpowiedniego podprzetwarzającego przy zawieraniu takich standardowych klauzul ochrony danych. Oznacza to, że Wykonawca jest uprawniony do działania w imieniu Zamawiającego oraz podprzetwarzającego. Wykonawca jest również uprawniony do wykonywania praw i uprawnień przysługujących Zamawiającemu z tytułu standardowych klauzul ochrony danych wobec podprzetwarzającego.

13. Wykonawca oświadcza, że każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do bezterminowego zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem Umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym. Jednocześnie każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia danych osobowych
14. Wykonawca deklaruje stosowanie środków technicznych i organizacyjnych określonych w art. 32 RODO, jako adekwatnych do zidentyfikowanego ryzyka naruszenia praw lub wolności powierzonych danych osobowych a w szczególności:
 - a. szyfrowanie danych osobowych;
 - b. zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
 - c. zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
 - d. testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania
15. Wykonawca zobowiązuje się stosować ochronę powierzonych danych przed niedozwolonym lub niezgodnym z prawem przetwarzaniem (zniszczeniem, utraceniem, zmodyfikowaniem, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych) oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem, za pomocą odpowiednich środków technicznych lub organizacyjnych („integralność i poufność”).

18. Pytanie dot. zał. 2 do SIWZ Umowa par. 8 ust.12

Prosimy o zastąpienie słowa: „gwarantuje” słowem: „oświadcza”

Słowo: „gwarantuje” sugeruje odpowiedzialność na zasadzie ryzyka, podczas gdy normą wynikającą z kodeksu cywilnego jest odpowiedzialność oparta na zasadzie winy.

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na zastąpienie słowa: „gwarantuje” słowem: „oświadcza”

Pytania II

Pytanie 1

Załącznik 1b do SIWZ pkt. 6

Wnioskujemy o zmianę ww. zapisu na wymaganie zatrudniania inżynierów świadczących serwis posiadających certyfikaty ze szkoleń w zakresie obsługi serwisowej aparatu Somatom Definition AS wydanych przez podmioty zewnętrzne. Pozostawienie ww. zapisów w obecnym kształcie dopuści do

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

udziału w przetargu **jedynie producenta**, natomiast wykluczy z udziału w przetargu małe i średnie przedsiębiorstwa, które pomimo braku ww. certyfikatów producenta zapewniają świadczenie usług serwisowych tomografów komputerowych na wysokim poziomie, co każdorazowo jest potwierdzone w referencjach, wydawanych przez zarówno publiczne szpitale, jak i prywatne placówki.

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na następującą modyfikację pkt 6 w zakresie załącznika nr 1B do SIWZ.

„Inżynierowie świadczący serwis urządzeń posiadają aktualne certyfikaty szkoleniowe wydane przez producentów aparatów TK lub przez autoryzowany ośrodek szkoleniowy po odbyciu szkolenia w zakresie serwisu TK”

Pytanie 2

Załącznik 1b do SIWZ pkt. 7

Wnosimy o usunięcie ww. zapisu z opisu przedmiotu zamówienia. Tak jak certyfikaty dla inżynierów ograniczy to krąg wykonawców do producenta urządzenia.

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na wykreślenie pkt 7 z załącznika nr 1b do SIWZ.

Pytanie 3

Załącznik 1b do SIWZ pkt. 8

Czy zamawiający dopuści oryginalne części o jednakowej jakości i parametrach, testowane czy rekondukcjonowane. Zapewniają one prawidłowe funkcjonowanie sprzętu medycznego, nie narażają pacjentów na pogorszenie stanu zdrowia ani na utratę życia. Ich ceny są o ok. 30-50% niższe niż ceny oferowane przez producentów sprzętów medycznych?

Odpowiedz: Zamawiający dopuści tylko oryginalne części.

Pytanie 4

Załącznik 1b do SIWZ pkt. 10 i 11

Zwracamy uwagę, iż opis przedmiotu zamówienia odnoszący się do wykorzystania dedykowanego systemu czyli SRS jednoznacznie wskazuje na możliwość wykonania zamówienia tylko przez jeden podmiot, tj. producenta tomografu, bowiem system SRS stanowi jego autorskie rozwiązanie, a to narusza art. 7 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W związku z powyższym, w celu zachowania konkurencyjności, prosimy o potwierdzenie, iż Zamawiający wyrazi zgodę by zapewnienie zdalnego dostępu i diagnostyki dla Wykonawcy mogło być realizowane poprzez dedykowane (polisowane) przekierowanie portu dla szyfrowanej usługi SSH, a w przypadku braku takiej zgody, czy możliwe jest zamontowanie własnego urządzenia dostępowego?

Jedynie system producenta przygotowany dla aparatu Definiton mógł uzyskać normę ISO/IEC 27001/2013. Dlatego prosimy o usunięcie wymogu normy dla systemu zdalnej diagnostyki.

Odpowiedz: Zamawiający wyraża zgodę na zamontowanie własnego urządzenia dostępowego, którego konfiguracja (sposób podłączenia, w tym adresacja) musi być uzgodniona z Zamawiającym i dostosowana do funkcjonującej u Zamawiającego infrastruktury IT. Zamawiający podtrzymuje pkt 10.

Pytanie 5

Załącznik 1b do SIWZ pkt. 29

Prosimy o wydzielenie z dostawy upgradu do wersji VE61. Jest to osobne zamówienie, które w połączeniu z usługą ograniczy krąg wykonawców.

Zapisy takie jak obecnie prowadzą do czysto teoretycznego wyboru wykonawcy ponieważ nie

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczszpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

pozwalają przeprowadzić postępowania konkurencyjnego.

Odpowiedz: Zamawiający oczekuje kompleksowej usługi w związku z powyższym Zamawiający nie wyraża zgody na wydzielenie upgradu.

Pytania III

Pytanie nr 1

Bardzo proszę o potwierdzenie czy w ramach przedmiotowego zamówienia Zamawiający wymaga wymiany lampy rtg?

Odpowiedz: Zamawiający nie przewiduje wymiany lampy.

Ponadto Zamawiający modyfikuje SIWZ w następującym zakresie:

I. Pkt. 14.2. SIWZ, który otrzymuje brzmienie:

14.2. *Przed podpisaniem umowy wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu:*

14.2.1. *Jeżeli zostanie wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, Zamawiający będzie wymagał przed zawarciem umowy przedłożenia umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.*

14.2.2. *Kopie certyfikatów wydanych przez producenta aparatu lub autoryzowany ośrodek szkoleniowy dla inżynierów serwisowych Wykonawcy potwierdzone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.*

14.2.3. *Dokument potwierdzający legalność nabycia kodów serwisowych.*

II. Pkt. 10.11. SIWZ, który otrzymuje brzmienie:

„Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie, gwarantującej zachowanie poufności i jej nienaruszalność do terminu otwarcia ofert. Kopertę należy oznakować w niżej podany sposób:

a) *nazwa i adres Wykonawcy,*

b) *adresat: Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie, ul. Strzelecka 2, 31 – 503 Kraków, z napisem: „Usługa serwisowa aparatu tomografu komputerowego”, znak sprawy: DZP.271-17/18, nie otwierać przed 25.09.2018r. przed godziną 10.00.”*

III. Pkt. 11.1. SIWZ, który otrzymuje brzmienie:

„Ofertę należy złożyć w terminie do 25.09.2018r. do godz. 9.30 w Biurze Dyrekcji Wojewódzkiego Specjalistycznego Szpitala Dziecięcego im. św. Ludwika w Krakowie, ul. Strzelecka 2, 31 – 503 Kraków.”

IV. Pkt. 11.2. SIWZ, który otrzymuje brzmienie:

„Otwarcie złożonych ofert nastąpi dnia 25.09.2018r. o godz. 10:00 w siedzibie Zamawiającego tj. w Pokoju Umów i Zamówień Publicznych (Pokój nr 6) przy ul. Strzeleckiej 2 w Krakowie.”

Odpowiedzi do pytań oraz modyfikacja SIWZ wprowadzone niniejszym pismem stanowią integralną część SIWZ i jest wiążąca dla wszystkich Wykonawców ubiegających się o udzielenie przedmiotowego zamówienia.

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowie ul. Strzelecka 2, 31 – 503 Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dzieciecyszpital.pl Konto: Bank PeKaO SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015

Załączniki:

- ✓ SIWZ uwzględniająca zmiany

Otrzymują:

- ✓ strona internetowa Zamawiającego
- ✓ a/a

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. św. Ludwika w Krakowieul. Strzelecka 2, 31 – 503
Kraków, Biuro Dyrekcji: tel.(12)6198601, fax.(12)6198610, email:info@dziecieczpital.pl Konto: Bank PeKaO
SA, O/Kraków, Rynek Główny 47, Nr: 06 1240 689 1111 0000 5143 2083



Szpital akredytowany



Certyfikat ISO
9001:2015